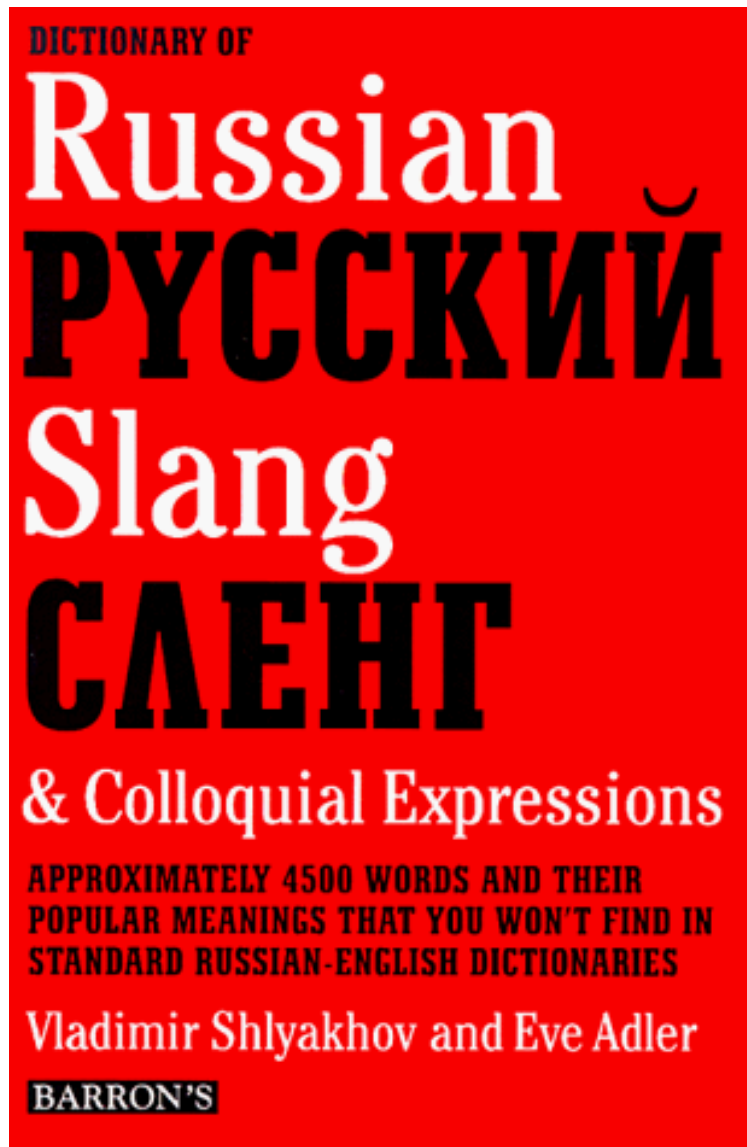


Dictionary of Russian Slang Colloquial Expressions

Vladimir Shlyakhov, Eve Adler

*ebooks | Download PDF | *ePub | DOC | audiobook*



 Download

 Read Online

#3643163 in Books Barrons Educational Series Inc 1995-05Original language:EnglishPDF # 1 9.00 x 6.25 x .50l, #File Name: 0812090853253 pages | File size: 36.Mb

Vladimir Shlyakhov, Eve Adler : Dictionary of Russian Slang Colloquial Expressions before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Dictionary of Russian Slang Colloquial Expressions:

1 of 2 people found the following review helpful. Great for a slang dictionaryBy N. JacobsThis dictionary is rather comprehensive, including words from Mafia, youth, and prison slang. When I went to Russia, I had a very hard time remembering slang, and especially figuring it out at times. If I had only bought this book before my trip! Since I was

communicating mainly with young people of the Zaural region of Russia, they didn't use as much of the a la mode slang of Moscow or Petersburg. The author gives ample explanations of the words, where they come from, their level of vulgarity, and what they normally mean. I haven't seen any other slang dictionaries, so I'd have to say that this is an excellent choice for a student going to Russia. 5 of 6 people found the following review helpful. If It's Slang You Want, This Book Has It By aaa From innocuous idiomatic expressions to vulgar profanities, this book provides a wide range of vocabulary that you won't find in Russian dictionaries. A quick caveat, however: If you aren't absolutely sure how to use the slang without inadvertently offending people, double-check with a native Russian speaker before you try some of these phrases out, because this book doesn't always give you an accurate description of the level of offensiveness of the words here listed. For example, the Russian word "blin" and the Russian equivalent of the "S" word are both described as being "rude". Yet the word "blin" is quite insipid, much like the English words "shucks" or "darn", whereas the other word is very offensive. Although this book is a reasonably well-compiled reference, I personally have found little need to study slang in depth because I just don't hear it very often, and I have no need to use it. If you find the profanities offensive and want a book without the garbage, I recommend you buy "2001 Russian and English Idioms" by Agnes Arany-Makkai. 0 of 0 people found the following review helpful. funny, amusing, and a bit racy. By O. Torres If you have the attitude of a child while learning language, you'll find this funny, amusing, and a bit racy.

Approximately 4,700 informal and vernacular words and phrases are listed alphabetically, each with its meaning in English. It is then used in an example sentence, first in Russian, then in English. The terms are those seldom found in standard Russian dictionaries.

Language Notes Text: Russian, English